

Offertory Collection Colecta del Ofertorio

\$2,750 – Amount needed each week to meet budget needs/Cantidadnecesariacadasemana para cubrir las necesidadespresupuestarias

Information/Información:

March 1/1 de marzo, 2026

Regular Offertory/Ofertorio regular: \$2056

(Includes/Incluye \$198 Easter Flowers/Flores de Pascua)

Black, Latin and Native

American/Afroamericanos, latinos y nativos americanos: \$25

Sound System/Sistema de sonido: \$40

Total: \$2121

Children's Corner/ Rincón de losNiños



Mass Intentions Intenciones de la Misa

March 8/8 de marzo

9:00 am English Mass

11:00 am Misa en español

+ *Aurelia Maria Matos Franco*
by Faustino and family

March 15/15 de marzo

9:00 am English Mass

11:00 am Misa en español

Hospital Visits/Emergencies Visitas al Hospital/Emergencias:

Please notify the Shrine at 518-465-3685 and/or Fr. Quinn 518-482-3375 or Deacon Fabian or Pastoral Associate Confesora Franco about any community who is in the hospital or homebound. In case of an emergency requiring a priest, outside of parish office hours, especially in danger of death, contact the priests at (518) 482-3375. If no one answers, please leave a message.

Por favor notifique al Santuario al 518-465-3685 y/o al Padre Quinn 518-482-3375 o al Diácono Fabian o a la Asociada Pastoral Confesora Franco sobre cualquier miembro de la comunidad que esté en el hospital o confinado en su hogar. En caso de emergencia que requiera la presencia de un sacerdote fuera del horario de oficina parroquial, especialmente en caso de peligro de muerte, comuníquese con los sacerdotes al (518) 482-3375. Si nadie contesta, deje un mensaje.

Shrine Church of Our Lady of the Americas Iglesia Santuario de Nuestra Señora de las Américas

March 8, 2026 – 8 de marzo del 2026

Third Sunday in Lent
Tercero Domingo de Cuaresma

274 Sherman Street, Albany, NY 12206
(Rear Entrance/ Entrada Trasera)
(518) 465-3685, Ext. 12 English; Ext. 13 Español
www.ourladyoftheamericas.org
OLAmericaShrine@gmail.com



View Masses Online on Facebook/
Puedes Ver las Misas en Línea en Facebook
<https://www.facebook.com/shrinechurchofourladyoftheamericas/>

Mission Statement/Nuestra Misión

“We are a vibrant, welcoming, multi-cultural Catholic community in the heart of the City of Albany celebrating and ministering the presence of Jesus with our parishioners and neighbors.”

“Somos una comunidad católica vibrante, acogedora y multicultural en el corazón de la ciudad de Albany. celebrando y llevando la presencia de Jesús a nuestros feligreses y vecinos.”

Directory/Directorio

Pastor: Rev. Daniel Quinn

Shrine Chaplain/Capellán:

Rev. Francis O'Connor, (518) 390-4576

Deacon/Diacono: Rev. Miguel Fabián

**Pastoral Associate/Asociado Pastoral and/y
Faith Formation Coordinator/Coordinador**

Formación De Fe: Confesora Franco,
cflovejesus@aol.com

Music Minister/Ministro de Música:

Deborah Klose, dklose@nycap.rr.com

Baptism/Bautizos:

Claire Nolan, cbnolou@gmail.com

Confesora Franco, cflovejesus@aol.com

Marriage/Matrimonios:

Rev. Dan Quinn and/y Susan Ivie Mahar,
(518) 482-3375

blessedsacramentalb@gmail.com

Quinceañera:

Confesora Franco, cflovejesus@aol.com

Confesiones en español disponibles:

Domingos 10:15 en el Santuario, Martes en
el Santísimo Sacramento 12:30-13:30, y
Miércoles en Mater Christi, 16:30-17:30

Mass Intentions/Intenciones de la Misa:

Tammy Crasto (518) 229-7345

Confesora Franco (518) 542-4192

Lectio Divina

English: <https://catholic.bible/category/lectio-divina/>

Español: <https://catholic.bible/lectio-divina-en-espanol/>

March 15/15 de marzo

First Reading/Primera Lectura:

1 Samuel/samuel 16:1b, 6-7, 10-13a

Responsorial Psalm/Salmo Responsorial:

Psalms/Salmos 23: 1-3a, 3b-4, 5, 6

Second Reading/Segunda Lectura:

Ephesians/Efesios 5:8-14

Gospel/Evangelio:

St. John/San Juan 9:1-41

Tax Statements

Declaraciones de impuestos:



If you would like a 2025 tax statement for your donations, please call the Shrine office or email your request to

mfredette103@gmail.com.

Si desea una declaración de impuestos de 2025 para sus donaciones, comuníquese con la oficina del santuario por teléfono o envíe su solicitud por correo electrónico a

mfredette103@gmail.com.

Easter Flowers donations given in Memory/Honor of:

Donaciones de flores de Pascua en memoria/honor de:

Familia Argueta Arana

Familia Serrano Rosario

Teofilo Fabian

Pascual Elias franco

Aurelia Matos de Franco

Patricia Tavarez

Animas benditas del Pulgaforio

Familia Dominguez Correa

Angel A Torres Vega

Familia Torres Rivera

Benfatto Family

Calcagno Family

Jeanne Roulleau

Irene Hillman

Bertha Alvarado

Your Path to U.S. Citizenship Starts Here
Free Classes • Full Exam Prep • Personal Tutoring

What
Citizenship Prep
• Civics
• Reading
• Writing
• Speaking
• N-400

Where
In Person/Online
155 Washington Ave
Albany NY, 12210
and on Zoom

When
Fridays
Feb 13th-April 24th
1PM-3PM

How
Register
Text or call Ashley
@ 518-417-4751 w/
your name and
email

U.S. COMMITTEE FOR REFUGEES AND IMMIGRANTS
NEW YORK STATE
Department of State
Office for New Americans

Tu camino hacia la ciudadanía comienza aquí

Departamento de Estado

Oficina de Nuevos Estadounidenses

Viernes - 1:00-3:00 pm

Sound System Donations Donaciones para el sistema de sonido



Total: \$16768

St. Mary's Presents:
*Vatican International Exhibit of
Eucharistic Miracles*

Friday, March 13th
8pm
Movie: Carlo Acutis Hood Map to Reality
in the school Auditorium

Saturday, March 14th
The exhibit will be open
8:30am - 6:00pm in the School
Exhibit closes March 15th at 2:00pm





**Talk on the Eucharistic Miracles and
St. Carlo Acutis**
The 1st Millennial Saint
Sunday, March 15th 8:45am & 11am

St. Carlo Acutis lived in Italy from 1991-2006. During his short 15 1/2 years, he was always joyfully sharing the faith, especially his love of "Our Lord in the Eucharist Sacrament." At age 11, on part of his visit as a volunteer, he created a website which catalogued many of the principal Eucharistic Miracles which have taken place throughout the world and have been recognized by the Church.

1st class relief of St. Carlo Acutis will be available for veneration

St. Mary's, 183 Milton Ave., Ballston Spgs, NY 12020 518-885-7411 stmarysballstonspa.org

For Lent 2026, Pope Leo XIV focuses on "Listening and Fasting," urging the faithful to transform through prayer, charity, and specifically "disarming" speech by reducing harsh words.

Para la Cuaresma de 2026, el Papa León XIV se centra en "Escuchar y ayunar", instando a los fieles a transformarse a través de la oración, la caridad y, específicamente, "desarmar" el habla reduciendo las palabras duras.

Electronic Donations

Donaciones Electrónicas



<https://www.zeffy.com/en-US/donation-form/offertory>



<https://www.zeffy.com/en-US/donation-form/sound-system>

Second Collections/Segunda colecta Next Week, March 15/15 de marzo Catholic Relief Services Servicios de Ayuda Católica

The Catholic Relief Services Collection values families. It works to provide for their basic humanitarian needs, protect vulnerable children, reunite families, and encourage legislation that reflects the importance of family in society. The reach of this Collection spans the globe, helping families on every continent from an array of ethnicities and backgrounds, addressing a myriad of needs.

La Colecta de Catholic Relief Services valora a las familias. Trabaja para satisfacer sus necesidades humanitarias básicas, proteger a los niños vulnerables, reunificar a las familias y promover leyes que reflejen la importancia de la familia en la sociedad. El alcance de esta Colecta abarca todo el mundo, ayudando a familias de todos los continentes, de diversas etnias y orígenes, y atendiendo una gran variedad de necesidades.



March 23 – Easter Flowers 23 de marzo – Flores de Pascua

We look forward to the beautiful flowers in our church for Easter! There will be a special collection for the flowers and the cost this year is \$1492. Thank you in advance for your generosity!

¡Esperamos con ansias las hermosas flores que recibirá nuestra iglesia esta Pascua! Habrá una colecta especial de flores y el costo este año es de \$1492. ¡Gracias de antemano por su generosidad!